

Rönnenbacher Bürgerbrief

Dezember 2023



**Rönnenbach
Jahresrückblick 2023**

Weiterlesen auf Seite 5

Inhalt 12/2023

| Aus Rathaus & Gemeinde

- 5 Die Titelstory – Jahresrückblick 2023
- 8 Gemeinderatssitzung im November 2023
- 10 Rückblick: 21. Mundarttage
- 11 Wildernde Hunde in Röttenbach und Mühlstetten
- 12 „Sturm aufs Rathaus“
- 14 Veranstaltungen, Volkstrauertag, Musikverein

| Familie, Bildung

- 18 Volkshochschule
- 20 HAUS für KINDER, Kiga St. Martin Mühlstetten
- 22 Bücherei

| Kirchen

- 23 Katholische Pfarrgemeinden
- 24 Evang-Luth. Pfarramt

| Vereine & Verbände

- 19 SSG
- 21 VdK
- 25 TSV Röttenbach, TSV Mühlstetten
- 26 Freiwillige Feuerwehr
- 27 BRK

| Wichtige Nummern und Infos

Notruf	110
Notdienst Rettungsdienst und Feuerwehr	112
Polizeiinspektion Roth	09171 97440

Zahnärztlicher Notdienst

Angegliederte Orte: Abenberg, Allersberg, Büchenbach, Eckersmühlen, Georgensgmünd, Greding, Heideck, Hilpoltstein, Röttenbach, Spalt, Thalmässing.
Sie finden die Termine unter www.zahnnotdienst.de.

Kassenärztlicher Bereitschaftsdienst

Erreichbar in der praxisfreien Zeit unter **116 117**.

Apotheken Notdienst

Aktuelle Informationen über die diensthabenden Apotheken finden Sie auf der Internetseite der Bayerischen Apothekerkammer unter www.blak.de.

Liebe Leserinnen und Leser

Nur noch wenige Tage trennen uns vom Weihnachtsfest. Wir feiern den Geburtstag Jesu Christi, unserem göttlichen Bruder und größten Friedensstifter aller Zeiten. Leider spüren wir von der Friedensbotschaft Jesu derzeit nicht besonders viel, sobald wir die Nachrichten im Fernsehen einschalten.

Trotz aller Beteuerungen, dass Russland niemanden bedrohe und keinen Krieg mit der Ukraine anstrebe – so die Aussagen Putins und des russischen Außenministers an Weihnachten 2021 –, marschierte die Armee wenige Tage später ein, um sich die Ukraine einzuverleiben. Hunderttausende Tote sind mittlerweile auf beiden Seiten zu beklagen. Soldaten, aber auch viele Zivilisten in der Ukraine wurden Opfer von Gewalt und Kriegsverbrechen.

Vor einigen Wochen mussten wir erfahren, dass Terroristen in Israel eingefallen waren und unschuldige Menschen getötet oder verschleppt haben. Und nun erfahren wir täglich, wie die militärischen Aktionen der israelischen Armee wiederum viele Zivilisten im Gaza-Streifen um Leben, Gesundheit oder die Heimat bringen. Friede und Friedfertigkeit scheinen auf dem Rückzug in unserer Welt. Und wir können kaum Einfluss nehmen.

Was wir aber tun können, ist in unserer Umgebung für ein Klima von Frieden und Friedfertigkeit zu sorgen. Nicht jede Meinungsverschiedenheit muss zum Streit führen. Toleranz und

Forts. S. 4

Bereitschaftspraxis Roth

Kontakt: Allgemeine Ärztliche KVB-Bereitschaftspraxis an der Kreisklinik Roth

Weinbergweg 14, 91154 Roth

Öffnungszeiten:

Mo, Di, Do: 18:00-21:00 Uhr, Mi, Fr: 13:00-21:00 Uhr, Sa, So, Feiertag: 09:00-21:00 Uhr

Arztpraxen in Röttenbach

Allgemeinarzt Günther Bihler

Rathausplatz 5, 91187 Röttenbach,
Tel. 09172 / 69630

Allgemeine Zahnheilkunde & Oralchirurgie

Dr. Michael Nuding

Rathausplatz 5, 91187 Röttenbach,
Tel. 09172 / 2010

Tierarztpraxis Dr. Agr. Dr. med. vet. Hans J. Rapp

Zeppelinstr. 34, 91187 Röttenbach,
Tel. 09172 / 700876

Gemeinde Röttenbach

Öffnungszeiten Bürgerbüro:

Montag bis Freitag 08.30 - 12.00 Uhr

Montag 14.00 - 18.00 Uhr

Donnerstag 14.00 - 16.00 Uhr

Rathausplatz 1 – 91187 Röttenbach**Tel.:** 09172 6910-0 **Fax:** 09172 6910-30**info@roettenbach.de - www.roettenbach.de****| Der Rathaus-Wegweiser****Leitung**

Thomas Schneider, 1. Bürgermeister,

Tel.: 09172 6910-16

Sekretariat Bürgermeister, vhs

Christine Mühling // christine.muehling@roettenbach.de

Tel.: 09172 6910-16

Sekretariat Bürgermeister, Öffentlichkeitsarbeit

Kathleen Paul // kathleen.paul@roettenbach.de

Tel.: 09172 6910-16

Geschäftsleitung, Kämmerei

Peter Straß // peter.strass@roettenbach.de

Tel.: 09172 6910-15

**Geschäftsführung KaDe GmbH,
Liegenschaften, Veranstaltungen**

Michaela Padua // michaela.padua@roettenbach.de

Tel.: 09172 6910-12

Hauptamt, Bauamt, Breitband, EDV, Wahlen

Christian Lutz // christian.lutz@roettenbach.de

Tel.: 09172 6910-18

Öffentliche Sicherheit und Ordnung, Standesamt

Lisa Schlosser // lisa.schlosser@roettenbach.de

Tel.: 09172 6910-10

Personalamt, Förderwesen

Ronja Schmidt // ronja.schmidt@roettenbach.de

Tel.: 09172 6910-17

Kämmerei

Anika Demel // anika.demel@roettenbach.de

Tel.: 09172 6910-14

Bürgerbüro

Wolfgang Kolb // wolfgang.kolb@roettenbach.de

Tel.: 09172 6910-13

Zweckverband, Bürgerbüro

Martin Riedl // martin.riedl@roettenbach.de

Tel.: 09172 6910-69

**Kasse, Kasse Zweckverband, Versicherungswesen,
Grund-, Gewerbe- und Hundesteuer**

Oliver Kränzlein // oliver.kraenzlein@roettenbach.de

Tel.: 09172 6910-27

Familienzentrum

Karina Milles // karina.milles@roettenbach.de

Tel.: 09172 6910-22

Bauhofleitung

Markus Feuerstein // markus.feuerstein@roettenbach.de

Tel.: 09172 6910-40

**Grund- und offene Ganztagschule
Röttenbach-Mühlstetten**

Frankenstraße 6, 91187 Röttenbach

Tel.: 09172 2023 (Grundschule)

Tel.: 09172 6670920 (Ganztagschule)

www.gs-roettenbach-muehlstetten.de

Gemeindebücherei und vhs Außenstelle

Frankenstraße 6 (Schule);

Agnieszka Lippa // Tel.: 09172 4398977;

buecherei@roettenbach.de

Christine Mühling // Tel. 0170 5465065 vhs

christine.muehling@roettenbach.de

Dienstag: 16:00 - 19:00 Uhr, Mittwoch: 8:00 - 12:00 Uhr

Donnerstag: 15:30 - 18:00 Uhr, Freitag: 8:00 - 12:00 Uhr

HAUS für KINDER

Am Kindergarten 7, 91187 Röttenbach, Tel.: 09172 663363

Montag-Donnerst. 07-16.30 Uhr Freitag: 07 bis 14 Uhr

www.haus-fuer-kinder.com

Kath. Kindergarten St.Martin Mühlstetten

Föhrenweg 4, 91187 Röttenbach-Mühlstetten

Tel.: 09172 2782

Montag bis Donnerstag: 7:00 Uhr bis 16:30 Uhr

Freitag: 7:00 Uhr bis 14:30 Uhr

www.kindergarten-muehlstetten.de

Dorfladen

Rathausplatz 5, 91187 Röttenbach Tel.: 09172 7004589

Mo, Di, Do, Fr: 07:30 – 18:00 Uhr; Mi: 07:30 – 13:00 Uhr

Sa: 07:00 – 12:00 Uhr

| Amtliche Bekanntmachungen

Kontaktdaten bei Störungen

Störungsdienst Wasser u. Abwasser: 09172/8480

Störungsdienst Strom, N-Ergie: 01802/713 538

Störungsdienst Gas, N-Ergie: 01802/713 600

Sitzungstermine

Die nächsten Gemeinderatssitzungen finden voraussichtlich am Montag **11.12.2023** um 19:30 Uhr im Sitzungssaal des Rathauses (Rathausplatz 1) statt.

Redaktionsschluss

Die nächste Ausgabe des Bürgerbriefes erscheint am 01.01.2024. Redaktionsschluss ist der **15.12.2023**

Restmüll/Biomüll

Dienstag **05.12.2023**, Dienstag **19.12.2023**

Altpapier/Gelber Sack

für den Ort Röttenbach einschließlich Schlesierstraße und Baugebiet Am Obstgarten: Dienstag **02.01.2024**
für die Ortsteile Mühlstetten, Niedermawk, Ober- und Unterbreitenlohe: Mittwoch **03.01.2024**

Problemabfälle / Umweltmobil

Beispielsweise: Chemikalien, Energiesparlampen, Gerätebatterien/Akkus, Halogenlampen, Insektizide/Pestizide, Nagellack usw. Kostenlose Abgabe am Umweltmobil oder an einem der vier Recyclinghöfe (Pyras, Georgensgmünd, Wendelstein, Büchenbach)

Gartenabfallcontainer: Der Gartenabfallcontainer steht bis **04.12.2023** zur Verfügung.

Rat in Rentenfragen

Ralf Krawatzek ist ehrenamtlicher Versichertenberater für die Deutsche Rentenversicherung Bund und in Röttenbach ein wichtiger Ansprechpartner für alle Fragen rund

um die Rentenversicherung. Als „Helfer in der Nachbarschaft“ kümmert er sich um die Anliegen der Versicherten, nimmt Anträge auf und lässt beim Rentenversicherungsträger den gegenwärtigen Rentenanspruch berechnen. Termine Rentenberatung: **11.12.2023**, Ralf Krawatzek, Rentenberatung, Tel. 0152 / 57635229

Fundsachen: Sonnenbrille

Heirat: 20.10.2023 Christina Art und Andreas Kurzböck

Einwohnerzahl zum 15.11.2023: 3.413

Fortsetzung von Seite 2

Gelassenheit können uns helfen, für mehr Wärme in unserer Gemeinschaft zu sorgen. Das bedeutet aber nicht, dass wir alles akzeptieren müssen, was andere von sich geben. Wer andere Menschen verletzt oder beleidigt, darf nicht mit Nachsicht rechnen.

Eigene Vorteile können aber auch mal etwas kleiner ausfallen – um den Frieden zu sichern. Eigentlich ist es gar nicht so schwer. Etwas mehr christliche Heilslehre und etwas weniger „Ich“, und schon tragen wir zu einer besseren Welt bei. Wenn schon nicht in den Krisenregionen, dann doch zumindest in unserer Familie, im Beruf und in unserer Gemeinde.

Ich wünsche Ihnen in diesem Sinne ein gesegnetes Weihnachtsfest und einen guten Rutsch ins Jahr 2024!

Ihr Thomas Schneider, 1. Bürgermeister



| Jahresrückblick 2023



Im November gab es die Einweisung des neuen Kommunalschleppers der Marke Fendt durch die BayWa Mitarbeiter für unseren Bauhof.

Jahresrückblick 2023

Nur noch wenige Tage, und schon ist das Jahr 2023 Geschichte! Wir wollen die Dezemberausgabe nutzen, um einen kleinen Rückblick darauf zu geben, was sich in den letzten elf Monaten in der Gemeinde getan hat.

Immer mehr Menschen wohnen gerne in unserer Gemeinde! Die Einwohnerzahl ist weiter gestiegen und beträgt aktuell insgesamt 3413 Bürgerinnen und Bürger. Den stärksten Zuwachs haben dabei Mühlstetten mit dem neuen Baugebiet „Am Lerchenfeld“ und auch Röttenbach aufgrund vieler neuer Wohnungen – vor allem in der Weissenburger Straße. Unterbreitenlohe, Oberbreitenlohe und Niedermauk sind in etwa auf dem gleichen Niveau wie auch im Vorjahr geblieben.

Ausbau Breitband

Die Bürger, die Breitband über Inexio beziehen, sind sehr zufrieden – allerdings kostet es manchmal ganz schön Nerven, bis die Leitung auch einwandfrei funktioniert. Insgesamt haben wir in der Gemeinde über die Telekom, Vodafone und Inexio aber eine sehr gute Breitbandversor-

gung. Das langfristige Ziel der Gemeinde ist es, dass allen Bürgern eine Leitung im Gigabit-Bereich zur Verfügung steht – wer also noch keinen superschnellen Anschluss hat, ist nicht vergessen. Deshalb haben wir uns auch im Jahr 2023 für ein Förderverfahren beworben. Leider haben wir jetzt die Mitteilung bekommen dass wir dieses Mal noch nicht berücksichtigt wurden. Aber auch im Jahr 2024 gibt es wieder ein Förderprogramm, und auf das wird sich die Gemeinde bewerben.

Neuer Bauhof Traktor Fendt

Nach 14 Jahren Einsatz im Winterdienst haben sich die Reparaturkosten für den VALTRA immer mehr erhöht. Die Ausfallwahrscheinlichkeit stieg, weshalb das Fahrzeug ersetzt werden musste. Unsere Wahl fiel auf einen Fendt Kommunalschlepper 516 von der BayWa (s. Abb. oben). Einen großen Vorteil sehen wir vorallem darin, dass die BayWa eine zentrale Landmaschinenwerkstatt in Röttenbach eröffnen wird und damit den Service vor Ort gewährleisten kann.

Auch der Holder musste ersetzt werden. Nachdem wir zusehends unzufriedener mit dem Produkt waren, hat sich der Bauhof für ein anderes Fahrzeug entschieden. So wurde ein Hako gekauft, der auch als Kehrmaschine genutzt werden kann. Interessant ist, dass auch die Hako-Werkstatt (allerdings nur zeitlich befristet) nach Röttenbach verlegt wird.



Fußweg Frankenstraße, Hirtenbruck

Der Fußweg wurde wieder hergestellt und ist ein Teilprojekt des Neubaus des Absetzbeckens im Wasserwerk. Das Rückspülwasser aus den Filtern wird dort aufgefangen und zwischengelagert, bis sich die Störstoffe vom Wasser getrennt haben. In dem Zusammenhang ist auch die Wasserleitung bis zum Baugebiet 09 erneuert worden. Nun steht der Geh- und Radweg wieder allen zur Verfügung.

Rohrbruch Mühlstetten

Am 19. Januar 2023 ereignete sich ein Rohrbruch direkt in der Bahnunterführung in Mühlstetten. An einer sehr unzugänglichen Stelle innerhalb des Schutzrohres unterhalb der Bahnlinie, ist das Wasserleitungsrohr geplatzt. Die räumliche Enge und der direkt darüber liegende Kanal erschwerten nicht nur die Suche nach der Leckage, sondern auch massiv die Reparatur. So konnte der Rohrbruch von Wassermeister Norbert Mederer nicht auf die herkömmliche Weise repariert werden. Da es sich um die Hochbehälterleitung handelt, musste mittels Notversorgung das „Oberdorf“ von Mühlstetten, Oberbreitenlohe und die Pleinfelder Ortsteile Stirn, Allmannsdorf etc. versorgt werden. Ein absolutes Ärgernis in dieser Zeit war die Dummheit einiger Leute, die absichtlich die oberflächlich verlegten Trinkwasserschläuche zerschnitten. Da die Stelle des Rohrbruchs irreparabel war, musste der Verband auf eine Speziallösung zurückgreifen. Mittels Inliner wurde der Rohrbruch repariert und die wochenlange Sperrung der Bahnbrücke konnte danach wieder aufgehoben werden. Über 100.000,00 Euro kostete der Schaden.

Kläranlage Pumpwerk Niedermauk

Das Pumpwerk Niedermauk ist eines der letzten Pumpwerke, das für die Überleitung nach Georgensgmünd umgebaut werden musste. Gleichzeitig wurde auch das

Pumpwerk Stirn erneuert, und weitere Regenrückhaltebecken (z.B. Mühlstetten) sind entstanden. Ein großes Ärgernis war, dass es uns auch 2023 nicht gelungen ist, den Kapellenplatz und die Mühlstraße fertigzustellen. Zunächst hat uns die Baufirma, die mit den Arbeiten begonnen hat, im Stich gelassen. Nach der Neuausschreibung ging es uns genauso mit der neu beauftragten Firma.



Dennoch sind wir guter Dinge, dass wir im Frühjahr 2024 beginnen können und dann zeitnah fertig werden. Während der Baumaßnahmen ist zeitweise wieder mit einer Vollsperrung zu rechnen.

Mulchfreie Gemeinde

Die Gemeinde hat in den vergangenen Jahren am Projekt „Biodiversität“ teilgenommen. Wir setzen uns für insektenfreundliche Mähtechnik ein und wir sind dabei, in der Pflege der Grünanlagen auf insektenschonende Verfahren umzustellen. Das bedeutet, zum großen Teil auf das Mulchen der Flächen zu verzichten. Damit können wir sicherstellen, dass die Larven und Puppen, die an den Stängeln kleben, nicht geschreddert werden. Durch die Umstellung und den Ausfall verschiedener Fahrzeuge im Jahr 2023 war der Pflegezustand in der Gemeinde nicht immer so wie gewünscht. Hier versuchen wir 2024 wieder besser zu werden. Dennoch sind wir überzeugt, dass das insektenfreundliche Mähen alternativlos ist. Die Gemeinde versucht damit ihren Beitrag zur Verbesserung der Biodiversität zu leisten.



Außenanlagen Haus für Kinder

Der bisherige Spielbereich wurde durch die Baumaßnahmen schwer beeinträchtigt: die Außenanlagen sind neu



gestaltet worden, und die Spielgeräte kommen im nächsten Frühjahr. Dann sollen die Außenanlagen jenseits des Zaunes erweitert und ebenfalls ergänzt werden.



Brunnenregenerierung

Im Februar 2023 wurde der Schachtbrunnen 2 des Wasser- und Abwasserzweckverbandes regeneriert. Nachdem bereits im Jahr 2022 Brunnen 1 saniert wurde, folgte nun ein weiterer Baustein zur Sicherstellung der hervorragenden Trinkwasserqualität des Zweckverbandes. Brunnenbohrfirma Osel führte die Regenerierung am alten Schachtbrunnen kompetent durch, so dass der betagte Brunnen noch einige Zeit ohne Probleme funktionieren sollte.

Wie Brunnen 1 verfügt auch Brunnen 2 über ein Brunnenrohr aus einem Holz-Hart-Gemisch. Mittelfristig werden wir die Brunnen erneuern müssen. Das betreuende hydrogeologische Institut berichtete nach der Regenerie-

rung, dass trotz des Alters die Brunnenstandorte auch in der Zukunft unproblematisch beibehalten werden können, da es nur wenige Brunnen gibt, die solch eine Ergiebigkeit und hervorragende Qualität besitzen.



Wohnen für Alle

Nach langer Vorlaufdauer und vielen Hindernissen sind jetzt die ersten Wohnungen im BA I belegt. Die Eigentumswohnungen im BA II und das Seniorenwohnheim in BA III werden voraussichtlich bis Ende des Jahres baulich fertig gestellt. Anschließend werden dann noch die gesamten Außenanlagen im Frühjahr 2024 fertig.

Der Bauabschnitt I wird bewohnt von Menschen mit Hilfebedarf. Diese Hilfe wird durch die Arche gGmbH bereitgestellt. Freuen wir uns auf interessante Begegnungen mit spannenden Menschen.

Thomas Schneider, Erster Bürgermeister

Aus der November-Sitzung des Gemeinderats



Peter Straß: 22 Jahre im Dienst der Verwaltung



Sanierung und Erweiterung der Grundschule

Mit drei Gegenstimmen aus den Reihen der Freien Wähler und der CSU verabschiedete der Gemeinderat einen Beschluss, wonach der Planungsprozess der Erweiterung und Sanierung der Grundschule durch das pädagogische Fachbüro „Lernlandschaft“ begleitet werden soll. Dafür hatten sich auch der Elternbeirat und die Schulleiterin Sabine Reuter ausgesprochen, die zu diesem Tagesordnungspunkt in den Gemeinderat gekommen war.

Bürgermeister Schneider plädierte dafür, dass zuvor die förderrechtlichen Fragen geklärt und vom Architekturbüro Wenzel ein Flächendiagramm ermittelt werden soll. Die Arbeiten für den Bau bzw. den Umbau werden ebenfalls zuvor noch in einem Vergabeverfahren europaweit ausgeschrieben. In der Dezembersitzung des Gemeinderats soll dann der Gemeinderat die weiteren Schritte beschließen.

Bürgerversammlungen

Zum Abschluss der Gemeinderatssitzung berichtete Bürgermeister Schneider noch von den Bürgerversammlungen, die in diesem Jahr gut besucht waren. Es wurden zahlreiche Probleme angesprochen, die von den Bewohnern der einzelnen Ortsteile vorgebracht wurden. So z.B. die Notwendigkeit, bei Starkregenereignissen durch entsprechende Entwässerungsmaßnahmen an den Flurbereinigungswegen besser geschützt zu sein. In Niedermauk sollte der Kirchbuck besser gepflegt und das Gelände an der Furt erneuert werden. In Röttenbach wurde diskutiert, den Radweg zum Autohof an der Rother Straße zu beleuchten.

Ein besonderes Problem, das auch schon in einer der vergangenen Gemeinderatssitzungen von der Bürgerschaft angesprochen wurde, sind wild herumstreunende Hunde, die für die Spaziergänger am Grünzug ein dringliches Problem darstellen (s. dazu auch den Artikel zur Tötung von Rehkitzten im Röttenbacher Jagdrevier auf S. 10). In Mühlstetten muss der Spielplatz überprüft werden, und sowohl in Unter- als auch in Oberbreitenlohe sollen alle Wege kontrolliert und ggf. saniert werden.

Bericht und Foto: Johann Schrenk.

Peter Straß, der langjährige Geschäftsleiter der Gemeinde Röttenbach, blickt mit überwiegend positiven Gefühlen zurück auf seine über 22-jährige Dienstzeit im Rathaus. Stets sei man ihm mit Freundlichkeit und Fürsorge begegnet – und fast immer gab's ne Brotzeit.

Seine schwäbische Herkunft hat er nie verleugnet, doch damit lässt es sich auch im fränkischen Exil gut 'überleben'. Doch so weit ist seine Heimat nun auch wieder nicht entfernt. In Mauren nahe der Wörnitzstadt Harburg ist er groß geworden. Im Landratsamt Donauwörth hat er seine Lehre als Verwaltungsfachangestellter mit einem Diplom abgeschlossen, bevor er dann seinen Staatsdienst bei den Feldjägern in München antrat. Danach war er als Verwaltungsbetriebswirt in Harburg beschäftigt, bevor er für die Gemeinde Bissingen tätig wurde.

Am 1. April des Jahres 2001 startete er als Kämmerer seine Berufslaufbahn in Röttenbach. Gereizt hatte ihn an der Stelle in Röttenbach bereits die „atypische“ Ausschreibung, gesteht Peter Straß im Gespräch mit unserer Zeitung. „Innovative Gemeinde mit großen Entwicklungschancen sucht ...“ stand darin geschrieben. Damals schrieb der Bürgermeister noch selbst die Ausschreibungen, und das war zu dieser Zeit bereits Thomas Schneider, zu dem Peter Straß von Anfang an ein ausgesprochen harmonisches Verhältnis hatte. Bereits drei Jahre später übernahm Peter Straß die Geschäftsleitung der Verwaltung.

Damit erweiterte sich sein Aufgabengebiet, ging es doch nun auch darum, für das Personal des Kindergartens und der Krippe Verantwortung zu übernehmen. Als „rechte Hand des Bürgermeisters“ sorgte er sich um öffentliche Ausschreibungen bei Bauvorhaben ebenso wie bei Bewerbungen um eine Arbeitsstelle im Rathaus oder in den kommunalen Einrichtungen. Sein Aufgabenspektrum wurde immer reichhaltiger und war nur zu bewältigen, indem er konsequent von einem pragmatischen Ansatz ausging und immer seinen gesunden Menschenverstand im Spiel behielt. Grundlage war dabei stets sein breites Fachwissen, das er sich durch seine Ausbildung und Berufspraxis angeeignet habe.

In seinem Beruf ist er auch in Röttenbach mit skurrilen Begebenheiten konfrontiert worden, so z.B. mit der

Kneipp-Tankstelle in Oberbreitenlohe, die sich als ‚Rohrkrepierer‘ erwies. Auch bei manchem Freizeitangebot, das nicht ständig gewartet wurde, ging der Schuss eher nach hinten los.

Das Verhältnis zwischen der Verwaltung und den kommunalen Vertretern im Gemeinderat war sicher überwiegend gegenseitig befruchtend. Doch in jüngerer Zeit werden die Aufgaben, mit denen die Verwaltung beauftragt wird, immer umfangreicher, und daher hätte sich sein Augenmerk auch darauf gerichtet, dafür zu sorgen, dass die Verwaltung reibungslos läuft. Das sei schließlich die Grundlage für das Bestreben einer Kommune, allen Anforderungen gerecht werden zu können.

Als Personalchef habe er das „Innengebilde“ der Gemeinde gepflegt, d.h. das Personal nicht nur gefordert, sondern sich auch um die einzelnen Mitarbeiter gesorgt, bzw. dafür, dass das Team zusammenpasst. Eines der Mittel, die dabei zum Einsatz kommen, ist der Massagestuhl in einem gesonderten Raum des Rathauses, in dem man/frau sich für eine halbe Stunde in eine andere, entspannte Welt beamten lassen kann, nicht nur physisch sondern auch begleitet von Lichteffekten und sphärischen Klängen. Peter Straß saß nicht nur einmal auf diesem Stuhl, und so wird er auch seine nachberufliche Zeit entspannt angehen können. Ab 1. Dezember befindet er sich in der Freistellungsphase der Altersteilzeit. Seine Rente als Angestellter kann er ab dem 1. August 2025 genießen. Er wolle nicht zuletzt jüngeren Leuten Platz machen, gesteht Peter Straß zum Ende unseres Gesprächs.

Interview und Foto: Johann Schrenk

| 80. Geburtstag

Im November-Bürgerbrief haben wir **Sibylle Merlein** um fünf Jahre Älter gemacht. Das tut uns leid! In Wahrheit feierte sie am 9. Oktober im Kreis Ihrer Lieben nicht ihren 85. sondern ihren **80.** Geburtstag, wozu wir nochmals gratulieren wollen. Wir bitten, das Versehen zu entschuldigen. Die Redaktion

| Holzplätze zu verpachten

Die Gemeinde Röttenbach hat in der Nähe des Festplatzes wieder Holzplätze zu verpachten.

Ein Platz hat die Größe von ca. **144 m²**, ein weiterer **80 m²** wobei dieser auch geteilt werden kann.

Die Pachtdauer beträgt jeweils 3 Jahre. Der Preis beträgt 0,25 €/m² im Jahr und ist für die drei Jahre im Voraus zu bezahlen.

Bei Interesse wenden Sie sich bitte an die Gemeindeverwaltung Röttenbach,
Frau Padua, Tel. 09172/69 10 12 (8 bis 12 Uhr)
oder per E-Mail: michaela.padua@roettenbach.de

GEMEINSAMES MITTAGESSEN FÜR SENIOREN

Mittwoch, den **13.12.2023**,
12.00 Uhr im Gasthaus Knäblein,
Deutschherrnstraße 18,
91187 Röttenbach

Anmeldung bis zum **08.12.2023**
telefonisch unter **09172 4398977**
oder **persönlich** in der
Gemeindebücherei

Unter allen Anmeldungen verlosen wir drei kostenlose Mittagessen!

DER KÜCHENMEIER
IHR SPEZIALIST FÜR KÜCHE & WOHNEN

Wir wünschen Ihnen
frohe Weihnachten
und alles Gute für 2024!

Unseren Kunden
danken wir herzlich
für das entgegen-
gebrachte Vertrauen.

Klaus Meier, Industriestraße 12, 91186 Büchenbach
Tel: 09171 - 88 85 0 • www.der-kuechenmeier.de

MUSIKWERKSTATT
GEORGENSGMÜND
KOSTENLOSE PROBESTUNDE: 09172/68353
Gitarre|Klavier|Keyboard|Geige|Schlagzeug

Rückblick auf die 21. Mundarttage in Röttenbach



Premiere bei den Röttenbacher Mundart-Tagen

Zum ersten Mal gemeinsam auf der Bühne: Die Gruppe „Hundsgrübl“ und der Spalter Nachtwächter Josef Salbaum begeisterten ihr Publikum „echti woar“. Wer das verstanden hat war bei den Röttenbacher Mundart-Tagen angekommen. Mit diesem sehr typisch fränkischen Ausdruck hat der Spalter Nachtwächter Josef Salbaum, den alle als „Baulabeck“ kennen, seine jeweiligen Geschichten abgeschlossen. Denn alles ist wahr, was so rund um die Spalter Bürger berichtet wurde.

Mal humorig, mal mystisch oder auch ein bisschen deftig. Der Baulabeck verstand es, sein Publikum so zu fesseln, dass die Zeit im Flug verging.

Die „Hundsgrübl“ aus Hilpoltstein mit ihrem Frontmann Rainer Hertel standen dem in nichts nach. Mit Klarinette, Akkordeon und Bariton und ohne Noten verstanden auch sie die Zuhörer zu begeistern. Vom bekannten „Bubblmoo“ über „i bin mein Vadder sei Bou“ und dem zu vorgerückter Stunde vorgetragenem „Lied der Winde“, bei dem es nicht um ein meteorologisches Phänomen ging, wurden viele lustige und zünftige Lieder zum Besten gegeben. Die Zuhörer, die in der völlig ausverkauften Aula der Grundschule Platz genommen hatten, wurden mit einem Wechselspiel der beiden Akteure bestens unterhalten, welches gar nicht mehr zu Ende gehen wollte. Eine weitere Zusammenarbeit wurde deshalb nicht ausgeschlossen.

Impressionen zur Nacht des Grauens im Röttenbacher Steinfeld



Wildernde Hunde im Jagdrevier Mühlstetten

Zwei Jagdpächter aus Mühlstetten berichteten Bürgermeister Thomas Schneider von wildernden Hunden, die in ihrem Jagdrevier Rehkitzen nachgestellt waren und diese getötet haben.

Von „aufmerksamen Bürgern“ sei dieser Tatbestand mit Foto- und Videomaterial dokumentiert worden. Darüber hinaus wurden die Fälle bei der Polizei in Roth angezeigt. Nachdem die Ermittlungen der Polizei erfolgreich abgeschlossen sind, so die beiden Jagdpächter aus Mühlstetten, wird ein Strafantrag bei der Staatsanwaltschaft gestellt werden.

In ihrem Schreiben machen die beiden Jagdpächter darauf aufmerksam: „Die Wilderei von Hunden ist kein Kavaliersdelikt, sondern ein Straftatbestand, der sowohl für den Hund als auch für den Hundebesitzer zu unangenehmen Konsequenzen führen kann. Dabei muss es nicht notwendigerweise zu einer Verletzung oder Tötung des Wildes kommen. Es ist schon ausreichend, dass der Hund dem Wild nachstellt und diesem Schaden zufügen könnte“



Das Bayerische Jagdgesetz Artikel 42 besagt:

Jagdschutzberechtigte sind befugt, wildernde Hunde und Katzen zu töten.

Hunde gelten als wildernd, wenn sie im Jagdrevier erkennbar dem Wild nachstellen und dieses gefährden können.

Nach: BayJG Art. 42 (1), 2

Aufgrund dieser Fälle sollen von jetzt ab verstärkt Kontrollen in den gefährdeten Gebieten durchgeführt werden.

Bürgermeister Thomas Schneider bittet die Hundehalter und Hundehalterinnen in der Gemeinde eindringlich darum, das Wildern ihrer Hunde zu unterbinden.

In diesem Zusammenhang steht auch ein Vorfall im Grünzug, wo zwei wildernde Schäferhunde einen Spaziergänger angegriffen haben, der gerade mit seinem Dackel unterwegs war. Nur das beherzte Eingreifen von jungen Leuten, die sich gerade im benachbarten Grundstück des Gasthauses zum Christoph aufhielten, konnte Schlimmeres verhindern!

Die Bilder auf der rechten Seite wurden uns von Jagdpächter Thomas Wolf zur Verfügung gestellt.

Schrenk-Verlag
Röttenbach im Fr. Seenland
www.buchfranken.de



Das Land am Brombach

Lange war das Buch vergriffen. Jetzt haben wir eine **neue Auflage** herausgegeben. 236 S., gebd. m. zahlr. Fotos von den alten Mühlen u.v.m.
ISBN 978-3-924270-37-7; € 29,80

Jetzt im Dorfladen erhältlich!

IMPRESSUM

Herausgeber des Röttenbacher Bürgerbriefs in Zusammenarbeit mit der Gemeinde Röttenbach ist der Schrenk-Verlag, Inh. Dr. Johann Schrenk, Alramweg 3, 91187 Röttenbach, www.buchfranken.de.
Zuschriften und Anzeigen an:
schrenk@buchfranken.de

Redaktion und Seitengestaltung:

Schrenk-Verlag, Röttenbach

Design und Covergestaltung:

Jäger brand & sales GmbH, 92361 Röckersbühl

Herstellung: Druckerei Rudolf Fuchs, 91174 Spalt

Umweltpapier (70% Recycling-Papier-Anteil)

100 g/qm (Innenteil), 135 g/qm U,schlag, naturbeschichtet; seidenmatt; ECF, PEFC (PEFC/07-32-76), FSC™ Mix (FSC-C014955).

| „Sturm aufs Rathaus“



Am Samstag, dem 11.11.2023 um 11:11 Uhr stürmte der Faschingsclub traditionell das Rathaus, um symbolisch die Führung der Gemeinde zu übernehmen und den Beginn der 5. Jahreszeit einzuläuten. 1. Bürgermeister Thomas Schneider übergab den Rathausschlüssel, der bis zum Ende des närrischen Treibens in den Händen des Faschingsclubs bleibt.

Zum Bild oben: Holger Schlick und Anton Breit: Verbandsorden des Fastnacht Verbandes Franken (Vorstufe zum „Till von Franken“). Thomas Schneider, Gerhard

Heinrich und Diane Heinrich: Verdienstorden des Fastnacht Verbandes Franken. Überreicht wurden die Orden/ Auszeichnungen durch die Präsidentin des FVF, Bezirk Mittelfranken, Ursula Klein. Für sein 22 jähriges Vereinsjubiläum bekam der FCR noch einen Gutschein vom FVF überreicht. Jubiläums Orden des Faschings-Club Röttenbach ging an die drei Hofdamen Andrea, Nicole, und Steffi, sowie an unseren 1. Bürgermeister Thomas Schneider. Überreicht wurden diese durch unser Prinzenpaar Safer I. und Pamina I.

| Begegnungen

Unser „**Laufender Schulbus**“, der von Montag bis Freitag in Mühlstetten startet, erfreut sich großer Beliebtheit. Angeführt von Heike Augsdörfer laufen die Schulkinder sicher und in Gesellschaft zur Schule. Bei Interesse bitte bei Frau Augsdörfer melden unter: 0157 / 554 37 013



ITG
SÜD



BIST DU NOCH AUF DER SUCHE NACH EINER AUSBILDUNG?

BEWIRB DICH ALS
KAUFFRAU/KAUFMANN
FÜR GROß- UND AUßEN-
HANDELSMANAGEMENT
(w/m/d) IN RÖTTENBACH



WWW.ITG-HANDEL.DE

Komm' ins Team!

Frohes Fest und ein gutes neues Jahr

Ein herzliches Dankeschön allen Kunden und Geschäftsfreunden für die partnerschaftliche und vertrauensvolle Zusammenarbeit im Jahr 2023.

Ein schönes Weihnachtsfest und alles Gute für das kommende Jahr wünscht Ihnen Ihre

 Sparkasse
Mittelfranken-Süd




Fliesen 
Fliesenausstellung

Dein Fliesenexperte vor Ort!

- ❖ Fliesenausstellung
- ❖ Lagersortiment
- ❖ Zubehör
- ❖ Beratung
- ❖ 3D-Planung
- ❖ Verlegung

Fliesen VONHOFF GmbH
Meisterbetrieb
Breitenloher Weg 27
Georgensgmünd

Tel. 09172 18 59
Öffnungszeiten:
Mo.-Fr. 8 - 12 Uhr und 13 - 16 Uhr
Samstag nach Vereinbarung



www.fliesen-vonhoff.de

Veranstaltungen im Oktober/November 2023

Wiederkehrende Veranstaltungen i.d. Woche

Samstag 2. Dezember (S.4) **TSV Röttenbach**

Weihnachtsmarkt
15-20 h, Rathausplatz
Röttenbach

Samstag 2. Dezember **VdK**

VdK-Weihnachtsfeier
im Gasthaus Knäblein
Beginn 14 Uhr (S. 25)

Mittwoch 8. Dezember **Reservisten- und**

Soldatenkameradschaft
Jahreshauptversammlg.
19 h Jahresessen im Gast-
haus Knäblein; 20 h JHV

Sonntag 10. Dezember **BRK Röttenb.-Mühlst.**

Adventsfeier in der Aula

der Grundschule Rötten-
bach; ab 14 Uhr; Infos
Fam. Stölzl, Tel. 684 3457

Mittwoch 13. Dezember **Senioren-Beirat**

Gemeinsames Mittag-
essen, 12 h im Gasthaus
Knäblein, Anmeldg. bis
8. Dez. Tel. 439 89 77 (S. 9)

Samstag 16. Dezember **TSV Mühlstetten 1966**

17 Uhr Lichterzug vom
Friedhof zum Sportheim
17.30 h Waldweihnacht am
Sportheim Mühlstetten



Impression vom Weihnachtsmarkt 2021

MONTAG

BRK Röttenbach

8.30 bis 9.30 h
Osteoporose,
Senioren-gymnastik,
kleine Schulturnhalle
Infos: Birgit Gaßmann
(Tel. 09172/700139)

TSV Röttenbach

Nachmittags, je nach
Saison früher oder später
Nordic Walking
Infos: Elisabeth v. Rauffer
(Tel. 09172/684062)

TSV Röttenbach

16 bis 17 h
Fußball Bambini,
große Schulturnhalle.
Infos auch für andere
Fußballklassen: Norbert
Dittl, Jugendleiter
(Tel. 09172/669166)

TSV Röttenbach

17 bis 20 h
Leichtathletik, große
Schulturnhalle. Infos:
Steffi Eberler (E-Mail: stef-
fi.eberler@arcor.de)

TSV Röttenbach

20 bis 21 h, Low Aerobic,
große Schulturnhalle;
Infos: Hilde Schielein
(Tel. 09172/1416)

SSG

18 bis 20 h
Luftgewehr/Luftpistole
Training für alle Alters-
gruppen, Schützenheim.
Infos: Markus Betz
(Tel. 0151/20502178)

Freiwillige Feuerwehr Röttenbach-Mühlstetten

19 bis 20.30 h
Treffen Jugendfeuerwehr
(ab 12 Jahren), Gerätehaus

Infos: Günther Penzen-
stadler
(Tel. 0175/5913587)

DIENSTAG

BRK Röttenbach

8:30 bis 9:30 h
Senioren-gymnastik,
kleine Schulturnhalle
Infos: Manuela Rösch
(Tel. 0157/82118371)

TSV Röttenbach

15 bis 16.30 h
Geräteturnen,
große Schulturnhalle
Infos: Christine Haydn
(Tel. 09172/7121)

TSV Röttenbach

17 bis 19 h
Tischtennis, Jugend,
kleine Schulturnhalle.
Infos: Michael Genzler
(Tel.: 0160/94670536) - es
gibt noch weitere Termine
für das Jugendtraining

TSV Mühlstetten

19.30 bis 20.30 h
Damen-Gymnastik,
große Schulturnhalle
Infos: Astrid Fleischer
(Tel. 09172/8966)

Karate

20.30 bis 23 h, große
Schulturnhalle; Infos:
Bernd Amann, (E-Mail:
b.amann@t-online.de)

MITTWOCH

Krabbelgruppe

vormittags und nachmit-
tags, Geburtenzeitraum
2021, Kellergeschoss /
Krabbelgruppenraum der
Grundschule Röttenbach-
Mühlstetten
Infos: Linda Kurzböck –

für die Vormittagsgruppe (Tel: 0151/19314272), Melanie Schmid – für die Nachmittagsgruppe (Tel: 0151/46339927)

TSV Röttenbach
16 bis 17.30 h,
Kinderturnen ab 4 Jahre, o. Eltern, große Schulturnhalle; Infos: Thekla Singer (Tel. 09172/8100)

BRK Röttenbach
16.30 bis 17.30 h
Senioren-gymnastik, kleine Schulturnhalle. Infos: Brigitte Hefe (Tel. 09172/8886)

Ski-Club Röttenbach
18.30 bis 19 h, Ski-Gymnastik, kl. Schulturnhalle

TSV Röttenbach
19 bis 20.00 h, Aerobic, große Schulturnhalle; Anja Meier (Tel. 8048)

DONNERSTAG

TSV Röttenbach
15.30 bis 16.30 h
Turnzweige mit Eltern, große Sporthalle
Infos: Yvonne Balazs (Tel. 09172/6667445)

Musikverein Röttenbach
KunterBund (Nachwuchs-orchester), 18.30 bis 19.30 h
Jugend- und Blasorchester, 19.30 h (nicht in den Ferien)

TSV Röttenbach
19 bis 21.30 h
Tischtennis, kleine Schulturnhalle
Infos: Andreas Gleissner (Tel. 0176/43205726)
es gibt noch weitere Termine für das Training

FREITAG

SG Röttenbach-Mühlstetten
15.30 bis 16.30 h, Fußball
Bambinis, gr. Schulturnhalle; Infos Norbert Dittl
Jugendleiter (Tel. 669166)

Karate
17.15 bis 18.15 h
Karate für Kinder ab 6 J.
große Schulturnhalle
Infos: Bernd Amann: b.amann@t-online.de,
bietet auch Kurse für Jugendliche/Erwachsene an

TSV Mühlstetten
17.30 bis 18.45 h
Step-Aerobic, kl. Schulturnhalle; Infos: Manuela Rösch (Tel. 0157/82118371)

SONNTAG

SSG
10 bis 12 h,
Bogentraining Erwachsene im Schützenheim und Jugendliche in der großen Schulturnhalle
Infos: Markus Betz (Tel. 0151/20502178)



Im **Dorfladen** findet sich immer ein ausgefallenes Geschenk für die kommenden Festtage, einfach mal vorbeischaun!

BORN TO BUILD.

WIR BRAUCHEN VERSTÄRKUNG

- **Polier/Vorarbeiter*in im Tiefbau** (m/w/d)
- **Bauleiter*in Tiefbau** (m/w/d)
- **Maurer*in** (m/w/d)
- **Baggerfahrer*in** (m/w/d)

BEWERBUNGEN AN:

Bauunternehmen Engelhard GmbH
Industriestraße 6
91174 Spalt
Tel. 0 9175 / 9 07 28 60
stellen@engelhard-bau.de

Wir bieten einen abwechslungsreichen Arbeitsplatz, leistungsgerechte Vergütung, Sozialleistungen und Weiterbildung

ENGELHARD
BAUUNTERNEHMEN GmbH

PQ IQ
V O B

BÜRGERBRIEF-BILDER-RÄTSEL



Wo ist dieses Motiv entstanden?

Wer aus dem Landkreis diese Frage in einer Mail an schrenk@buchfranken.de bis zum 15. Dezember beantworten kann (oder Tel. 09172/684062 mit AB) und als Sieger/in ausgelost wird, dem/der schicken wir ein schönes Buch aus Franken.
Bitte geben Sie Ihre Adresse und Tel.-Nr. an.

Das November-Bilderrätsel zeigte die Übergabe von Fundstücken vom Atzenaich an Bürgermeister Thomas Schneider.

Volkstrauertag 2023



Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger, sehr geehrte Gäste,

Leben und Tod sind oft nicht weit voneinander entfernt. Nur noch wenige Tage trennen uns vom Weihnachtsfest, dem Geburtstagfest Jesu Christi und eigentlich auch des Christentums. Und wir sind dennoch mitten im Totenmonat November, der uns nachdenklich auf unsere Zukunft und die Zukunft dieser Welt blicken lässt.

Über 2000 Jahre ist das Christentum nun alt. Seit über 2000 Jahren gilt die Friedensbotschaft, und die Menschheit ist immer noch nicht in der Lage, Hass und Gewalt abzuschwören, um in Frieden miteinander zu leben.

Trotz aller Beteuerungen, dass Russland niemanden bedrohe und keinen Krieg mit der Ukraine anstrebe – so die Aussagen Putins und des russischen Außenministers an Weihnachten 2021 – marschierte die Armee wenige Tage später ein, um sich die Ukraine einverleiben.

Hunderttausende Tote sind mittlerweile auf beiden Seiten zu beklagen. Soldaten, aber auch viele Zivilisten in der Ukraine wurden Opfer von Gewalt und Kriegsverbrechen. Und warum? Für was müssen diese Menschen leiden oder gar ihr Leben opfern? Letztendlich geht es um Großmannssucht. Um das Gefühl, anderen überlegen zu sein und über andere herrschen zu müssen.

Aber nicht nur Russland versucht, sich gewaltsam Einfluss zu sichern. Die Türkei, viele Länder im Nahen und Fernen Osten. Laut Wikipedia herrschen in fünf unserer sieben Kontinente Kriege. Und dazu zählen noch nicht die gewaltsamen Auseinandersetzungen wegen Drogen, oder anderer krimineller Intentionen.

Vor einigen Wochen mussten wir erfahren, wie Terroristen in Israel eingefallen waren und unschuldige Menschen verschleppt oder getötet haben. Nun sehen wir täglich, wie durch die militärischen Aktionen der israelischen Armee viele Zivilisten im Gaza-Streifen ums Leben kommen, verletzt oder vertrieben werden.

Friede und Friedfertigkeit scheinen auf dem Rückzug in unserer Welt, und wir müssen bei vielen Konflikten hilflos zusehen. Was wir aber tun können, ist in unserer Umgebung für mehr Frieden und Friedfertigkeit zu sorgen. Nicht jede Meinungsverschiedenheit muss zum Streit führen. Nicht immer muss ich auf meinem Recht beharren. Toleranz und Gelassenheit können uns helfen

für mehr Wärme in unserer Gemeinschaft zu sorgen. Das bedeutet aber nicht, dass wir alles akzeptieren müssen, was andere von sich geben. Wer andere Menschen verletzt oder beleidigt, darf nicht mit Nachsicht rechnen. Eigene Vorteile können aber auch des Friedens willen etwas kleiner ausfallen. Dann tragen wir nicht nur zu einer besseren Welt bei, wir leben auch die Botschaft Jesu und machen damit die Welt friedfertiger.

Im täglichen Umgang hat man den Eindruck, dass der Ton rauer wird. Im Landtag und Bundestag gilt der Tabubruch bei einer Partei mittlerweile als normal. Ich und Wir gegen die anderen. Gerade das Erstarken der rechtsextremistischen Parteien in Europa und auch in Deutschland machen Sorge. Im Rückblick auf unsere Geschichte bestehen heute bereits Parallelen zu den frühen dreißiger Jahren. Auch wenn wir Toleranz üben, darf dies nicht als Weg des geringsten Widerstands missverstanden werden. Wir müssen wehrhaft sein und unsere Werte verteidigen. Im Kleinen wie im Großen. Nur wer wehrhaft ist, kann sich Toleranz leisten. Eine erhebliche Zahl – auch hier in Röttenbach – geben einer Partei mit klar völkisch-rechtsextremistischer Gesinnung ein Mandat, die für das steht, was die ganze Welt schon einmal an den Abgrund gebracht hat. Gerade deshalb ist es wichtig, nicht zu vergessen, was war, und sich des Elends und der Not zu erinnern, die sich aus Kriegen und Intoleranz entwickeln können.

Es ist wichtig, dass wir nicht vergessen, was geschehen ist. Es ist wichtig, nicht zu ignorieren, was in der Welt passiert. In dieser wichtigen Erinnerung gedenken wir der Soldaten, die in den beiden Weltkriegen gefallen, ihren Verwundungen erlegen, in Gefangenschaft gestorben oder seither vermisst sind. Der Männer, Frauen und Kinder aller Völker, die durch Kriegshandlungen ihr Leben lassen mussten. Wir gedenken derer, die im Widerstand, die um ihrer Überzeugung oder ihres Glaubens willen Opfer einer Gewaltherrschaft wurden, und derer, die verfolgt und getötet wurden, weil sie einem anderen Volk angehörten, einer anderen Rasse zugerechnet wurden, oder deren Leben wegen einer Krankheit oder Behinderung als lebensunwert betrachtet wurde. Wir gedenken der Männer, Frauen und Kinder, die in der Folge des Krieges auf der Flucht oder bei der Vertreibung aus der Heimat und im Zuge der Teilung Deutschlands und Europas ihr Leben verloren.

Wir gedenken der Bundeswehrsoldaten, die in Ausübung ihres Dienstes, für unsere Sicherheit oder die Sicherheit anderer ihr Leben lassen mussten. Wir trauern um die Opfer der Kriege und Bürgerkriege unserer Tage, um die Opfer von Terrorismus und politischer Verfolgung, um alle Opfer sinnloser fanatischer Gewalt.

Wir trauern mit den Müttern, Vätern und Kindern und mit allen, die Leid tragen, in der Zuversicht, dass Ihr Schmerz und Ihr Leiden nicht vergessen werden von der Welt, sondern zu mehr Frieden und Versöhnung führen unter den Menschen.“

Erster Bürgermeister
Thomas Schneider

Herbstkonzert des Musikvereins



Es war wieder ein für alle Gäste beeindruckender Abend mit dem Orchester des Musikvereins, bei dem auch die Jugend aktiv mitwirkte. Ein ausführlicher Bericht folgt im nächsten Bürgerbrief.

Foto: J. Schrenk

Wir wünschen allen Bürgerinnen und Bürgern
schöne, besinnliche Weihnachtsfeiertage.

Für das kommende Jahr 2024 hoffen wir auf ein friedvolles
Zusammenleben mit viel Zuversicht und schönen Erlebnissen!

Anton Schmidlein OV CSU, Thekla Singer OV FU, Christian Riedl 2. BGM,
mit den Gemeinderätinnen und Gemeinderäten



Wegerer
metallbau ■ spenglerei

Für Ihr
schönes
Zuhause

www.wegerer-stirn.de

Markt-Apotheke

Marktplatz 1 • 91166 Georgensgmünd
Telefon 09172 69 87 0 • Fax 09172 69 87 – 21
Öffnungszeiten: Mo. - Fr. 08:00 – 18:00; Sa. 08:00 – 12:30

**Wir liefern von Montag - Freitag kostenlos
nach Röttenbach, Mühlstetten und Stirn**

kundenfreundliche Fahrzeugabnahme ohne Wartezeiten

GTÜ
Gesellschaft für Technische Überwachung mbH

MEHR SERVICE FÜR SICHERHEIT

GTÜ-Kfz-Prüfstelle
Inh.: Dipl.-Ing. FH **Werner Brickel** • B. Eng. **Fabian Brickel**
Oberbreitenlohe D4 • 91187 Röttenbach
Termine nach Vereinbarung • Tel.: 09172 / 24 78

Produktion/Hauptsitz:
Deutscherstr. 18
91187 Röttenbach
Tel.: 09172 / 7628

Filialen:
Weißburger Str. 2
91187 Röttenbach
Tel.: 09172 / 668040

Bahnhofsstr. 18
91166 Georgensgmünd
Tel.: 09172 / 667630

**Metzgerei
Knäblein**

Metzgerei / Feinkost / Partyservice
eigene Schlachtung
jährliche Prämierungen

Es bresst wie d'Sau!

vhs Röttenbach - Mühlstetten Kurse Dezember 2023 / Januar 2024

Wir möchten uns ganz herzlich für die zahlreichen Anmeldungen bedanken. Wir freuen uns sehr, dass unsere Auswahl an Kursen gut bei Ihnen ankommt. Wir sind gespannt auf das Neue Jahr und freuen uns, Sie bald wieder begrüßen zu dürfen. Wünsche und Anregungen zu neuen Kursen können Sie gerne mit uns besprechen. Wir haben stets ein offenes Ohr. Sprechen Sie uns an!

**17400 - Faszination Rauh-
nächte
Glaube oder Aberglaube?
Räuchern und Rituale!**
Mi, 13. Dezember, 19-20.30
Uhr,
Röttenbach, Deutsch-
ordenshaus, Deutsch-
herrnstr. 14, Erdgeschoß
Gebühr: 8,- € Birgitt
Hirscheider

**41118 - fitdankbaby® MINI
/ MAXI
Fitness für Dich & Dein
Baby - 3-14 Monate**
Do, 11. Januar, 9.30-10.45
Uhr, 5 x,
Röttenbach, Grundschule,
Frankenstr. 6, kl. Turn-
halle
Gebühr: 75,- €, Stache Fit-
ness + Tanz

**40021- Bewegungsübun-
gen und Klangscha-
len**
Do, 18. Januar, 18-21 Uhr,
Röttenbach, Rathaus, Rat-
hausplatz 1, Rathaussaal
Gebühr: 19,- €, Nicole Gem-
pel-Beer

**52707 - Handlettering
zum Verschenken - Let-
tercamp**
Fr, 26.01., 16-19 Uhr, Sa,
27.01., 10-16 Uhr,
Röttenbach, Deutsch

ordenshaus, Deutsch-
herrnstr. 14, UG; Gebühr:
68,- € Angela Martin

**45006 - Erste Hilfe bei
Kindernotfällen, Grund-
kurs**
Sa, 27. Januar, 9.30-15.30
Uhr,
Röttenbach, Rathaus, Rat-

hausplatz 1, Rathaussaal
Gebühr: 38,- € (inkl. Skript),
Elke Spruck

**Ausführliche Infos zu
allen Kursen unter
www.vhs-roth.de
Achtung: Anmelde-
schluss: 1 Woche vor
Beginn des Kurses!**

**Kontakt: vhs Außenstelle
Röttenbach, Christine
Mühling, Rathausplatz 1,
91187 Röttenbach
Tel. 0170 54 65 065, Fax
09172/ 6910-30, E-Mail:
vhs@roettenbach.de**

Anmeldeschein



Pro Person ein eigenes Formular verwenden. Ausfüllen, ausschneiden, an der Falzlinie (siehe Rückseite) knicken und in einem Fensterumschlag an die Volkshochschule des Veranstaltungsortes senden oder per Fax 09174 / 47 49 50. Weitere Formulare erhalten Sie in der Geschäftsstelle.



Verbindliche Anmeldung

für die Teilnahme am Kursprogramm der Volkshochschule im Landkreis Roth

Pro Person ein Formular. Danke für die deutliche Schreibweise.

<input type="radio"/> Kurs-Nr.	Titel	
Kurs-Ort	Beginn	Gebühr

<input type="radio"/> Kurs-Nr.	Titel	
Kurs-Ort	Beginn	Gebühr

Name, Vorname *

Straße, Nr. *

PLZ, Ort *

Tel. tagsüber Tel. privat

Tel. mobil

E-Mail

Geburtsdatum (für statistische Zwecke)

Bei Kinder-/Eltern-Kind-Kursen: * = Pflichtfeld

Name, Vorname und Geburtsdatum des Kindes

Ich erkläre mich damit einverstanden, dass mir per E-Mail weitere Veranstaltungsinformationen (Newsletter etc.) zugeschickt werden.

SEPA-Lastschriftmandat

Ich ermächtige die Volkshochschule im **Landkreis Roth, Gläubiger-Identifikations-Nr.: DE94 2220 0000 2463 06** Zahlungen von meinem Konto mittels Lastschrift einzuziehen. Zugleich weise ich mein Kreditinstitut an, die von der zuständigen Volkshochschule auf mein Konto gezogene Lastschriften einzulösen. **Hinweis:** Ich kann innerhalb von 8 Wochen, beginnend mit dem Belastungsdatum, die Erstattung des belasteten Betrages verlangen. Es gelten dabei die mit meinem Kreditinstitut vereinbarten Bedingungen.

Hiermit melde ich mich verbindlich an. Die Allgemeinen Geschäftsbedingungen der vhs erkenne ich an.

Ein Rücktritt ist nur bis 7 Tage vor Unterrichtsbeginn möglich. **Die Anmeldung wird nicht bestätigt!** Mir ist bekannt, dass ich Kosten, die der vhs durch einen unberechtigten Widerruf, nicht ausreichende Kontodeckung oder fehlerhafte Angabe der Bankverbindung entstehen, erstatten muss.

Bankverbindung

IBAN DE _____

Bank

Name, Vorname des Kontoinhabers

Adresse des Kontoinhabers (falls abweichend vom Teilnehmer)

Ich willige ein, dass die vhs meine Kontaktdaten zum Zwecke der Schulungsanmeldung und Kommunikation speichert und verarbeitet. Hinweise zum **Widerruf** dieser Einwilligung und zur Verarbeitung meiner Daten kann ich jederzeit in der **Datenschutzerklärung**, die auf www.vhs-roth.de oder in den Außenstellen bzw. der Geschäftsstelle vorliegt, einsehen.

Datum Unterschrift X

| vhs

Wir wünschen Ihnen von Herzen einen geruhsamen Advent, schöne Weihnachtsfeiertage und einen Guten Rutsch ins Neue Jahr 2024!

Wir möchten uns ganz herzlich für die zahlreichen Anmeldungen bedanken. Wir freuen uns sehr, dass unsere Auswahl an Kursen gut bei Ihnen ankommt. Wir sind gespannt auf das Neue Jahr und freuen uns, Sie bald wieder begrüßen zu dürfen. Wünsche und Anregungen zu neuen Kurse können Sie gerne mit uns besprechen. Wir haben stets ein offenes Ohr. Sprechen Sie uns an!

| SSG

Zahlreiche Veranstaltungen im Schützenverein SSG Röttenbach

Auch in diesem Herbst nahmen wieder etliche Schützinnen und Schützen am Königsschießen mit anschließender Königsfeier teil. Die Vielfalt an Veranstaltungen und Attraktionen im Schützenverein Röttenbach ist riesig. Für alle, die Interesse an einem neuen Hobby hatten, bot der Tag der offenen Tür die ideale Möglichkeit, Vereinsleben und Schießsport kennenzulernen.

Königsproklamation 2023

Auch in diesem Jahr vollzogen die Schützinnen und Schützen des Schützenvereins SSG Röttenbach die jährliche Königsproklamation. Nach einem großen Buffet in geselliger Runde verkündeten die Schützenmeister Markus Betz und Daniel Krug zusammen mit Markus Salbaum die neuen Könige. In der Disziplin Bogen stellte die Jugend ihr Können unter Beweis. Der trainingsstarke Jonas Lang platzierte seinen Pfeil direkt ins Gold und sicherte sich damit die Ehre zum Jugendkönig 2023. Platz 2 und damit erster Ritter wurde Philipp Betz mit einem Neuner, Platz 3 und somit zweiter Ritter, erreichte Jannis Merz mit einem Pfeil im achten Ring.

Mit einem Schuss ins Gold verdiente sich die Jungschützin Leonie Kurtz den Königstitel in der Disziplin Bogen. Leonie bereichert das Vereinsleben durch ihre Tätigkeit als Jugendtrainerin und Mitglied der Vorstandschaft. Die talentierte Schützin wird umgeben von Jan Bilek, welcher mit einem Zehner den Titel zum 1. Ritterin einholte und Steffen Steiner, der mit einem Pfeil in der Neun 2. Ritter wurde.

In der Disziplin Luftpistole erkämpfte sich Willi Albert mit einem 337,6-Teiler den dritten Platz und den Titel Ritter zur Linken. Ritter zur Rechten und somit den zweiten Platz holte sich Dieter Ullmann mit einem 310,3-Teiler. Zum König wurde Markus Betz mit einem 276,0-Teiler. Der Luftpistolenkönig, welcher bereits seit seiner Jugend im Verein schießt, ist seit vielen Jahren engagierter Schützenmeister und Schütze der ersten Luftpistolemannschaft.

Im Bereich Luftgewehr sicherte sich das langjährige Vereinsmitglied Willi Gsänger die diesjährige Königsehre



mit einem Teiler von 123,7. Der Schützenbruder bereichert den Verein nicht nur durch seine motivierenden Sprüche, sondern auch durch seine einzigartigen Gedichte, die er jährlich verfasst. Dem neuen König wurde zu Ehren die Königskette sowie die Königsscheibe überreicht. Steffen Steiner wurde mit einem 233,8 Teiler Ritter zur Rechten und sicherte sich den zweiten Platz. Nadine Krug erlangte mit einem Teiler von 276,0 den dritten Platz und damit den Titel Ritter zur Linken. Mit einem Teiler von 248,9 Ringen bewies Astrid Wittkopp ihre Leistungsstärke und sicherte sich den Wanderpokal in der Disziplin Luftpistole. Der Wanderpokal der Luftgewehrschützen ging an Sabine Kühnlein, da sie mit einem 64,1 Teiler das beste Blattl erzielte.

Tag der offenen Tür 2023

Am 05.11.2023 fand unser diesjähriger Tag der offenen Tür statt. Dabei konnten Besucher jeder Altersgruppe die verschiedenen Disziplinen Luftgewehr, Luftpistole und Recurvebogen ausprobieren. Auch die Jüngsten konnten wir mit dem Lichtgewehr an den Schießsport heranführen. Leuchtende Augen belohnten uns und so mancher Freudenruf erklang als der Schuss in die Mitte traf.

Viele Besucher bekamen eine ganz neue Sicht auf den Schießsport gezeigt. Unsere ausgebildeten Trainer und Vereinsübungsleiter erläuterten den Besuchern, dass der Schießsport sowohl ein mentales als auch körperliches Training darstellt und dass durch regelmäßiges Training gute Ergebnisse in den Wettkämpfen erreicht werden.

Einige Besucher haben bestimmt am nächsten Tag die Auswirkung der körperlichen Ausdauer gespürt, als ein Muskel sich bemerkbar machte, den er bisher gar nicht so kannte. Belohnt wurden alle Besucher und Helfer mit einem reichhaltigen Kaffee- und Kuchenbuffet. Wir freuen uns auf all diejenigen, die wir nun öfter regelmäßig im Schießhaus der Sportschützen Röttenbach begrüßen dürfen. Wir wünschen euch gut Schuss, alle ins Gold und viel Spaß beim Training.

Trainingszeiten: Montag: Luftgewehr, Luftpistole Jugend, Lichtgewehr, Luftpistole: 18:30-21:00 Uhr; Mittwoch: Luftgewehr, Luftpistole, Bogen Mannschaftstraining: ab 19:00 Uhr; Sonntag: Bogen + Bogenjugend: 10:00 – 12:00 Uhr

Kontakt: www.ssgroettenbach.de
ssgroettenbach@gmx.de

Folgt uns auf Instagram unter [ssg_roettenbach](https://www.instagram.com/ssg_roettenbach)

Wir wünschen euch schöne Weihnachtsfeiertage und ein zielsicheres Ankommen im neuen Jahr.

HAUS für KINDER Röttenbach

Liebe Leserinnen und Leser,

Das Jahr 2023 neigt sich langsam dem Ende zu, die ersten Wunschzettel geschrieben und auch verführerischer Plätzchenduft liegt bereits in der Luft. Auch im Kindergarten sind wir in der Vorweihnachtszeit angelangt, welche natürlich für die Kinder, aber auch für uns als Erwachsene, immer wieder tolle Highlights zu bieten hat. Ein paar dieser Highlights durften wir bereits erleben.

Upcycling Laternen

Sowohl in der Krippe, als auch im Kindergarten haben wir Ende Oktober an den Laternen für unseren Martinszug gearbeitet. Diese waren dieses Jahr ein Gemeinschaftsprojekt von den Kindern und ihren Eltern. Im Kindergarten haben die Kinder leere Plastikflaschen mit einem Flammenmuster beklebt. Diese wurden dann von ihren Eltern, in gemütlicher Atmosphäre, an Bastelabenden als Fackeln gestaltet. An den Abenden entstanden, trotz der gleichen Aufmachung, lauter Unikate. Die Fackeln wurden mit Bast, Bändern und Kordeln verziert und bekamen teilweise geschnitzte Haltestöcke. Die Krippe bastelte dieses Jahr Laternen aus Reinigerflaschen in Form eines Fisches. Hierzu wurden die Flaschen mit Schnipseln aus Transparentpapier beklebt und mit Moosgummi Flossen hinten und auf der Seite versehen.

Spenden für unser Haus

Wir möchten uns noch einmal recht herzlich für die Spenden bedanken, die wir in den letzten Wochen erhalten haben. Zuerst möchten wir uns bei der Landjugend für eine Spende über 500€ bedanken, welche durch eine Altkleidersammlung zustande kam. Des Weiteren möchten wir uns beim Basarteam für eine Spende von 300€ bedanken. Diese Spenden erlauben uns das ein oder andere „Guzzi“ für die Kinder anzuschaffen. Dafür nochmal einen herzlichen Dank an alle Spender.

„Laterne, Laterne“

Unsere diesjährige Martinsfeier begannen wir mit einer kleinen Andacht in der St. Marien-Kirche, die unsere Kindergartenkinder zusammen mit Pfarrvikar Schmidt gestalteten. Die Kinder sangen Laternenlieder und die Vorschulkinder trugen in Form eines Gedichtes die Martinsgeschichte und das Thema teilen mit Kindern dieser Welt vor. Hierbei griffen die Kinder die Aktion Weihnachten im Schuhkarton noch einmal auf und hatten für die bedürftigen Kinder, individuelle Wünsche vorbereitet. Diese wurden symbolisch in Form eines Geschenkes vorgestellt.

Da uns das Wetter leider einen Strich durch die Rechnung gemacht hat, musste der anschließende Laternenumzug leider im Vorfeld abgesagt werden. Dennoch nutzen einige Eltern eine kurze Regenpause, um mit ihren Kindern, den leuchtenden Laternen und einigen Musikern des Blasorchesters Georgensgmünd einen kleinen

Lichterzug zum HAUS für KINDER zu veranstalten. Dort ließen alle den Abend gemütlich mit Kinderpunsch, Glühwein und Bratwurst-, Puten und Veggiebrötchen ausklingen.

Weihnachten im Schuhkarton

Es ist bereits zur Tradition geworden, dass wir uns an der Aktion „Weihnachten im Schuhkarton“ beteiligen. Sowohl im Kindergarten, als auch in der Krippe wurden von den Kindern in allen Gruppen fleißig Päckchen gepackt. Wir danken unseren Eltern, dass sie hierfür wieder zahlreiche Spenden, wie Kleidung, Kosmetikartikel, Nasch- und Spielsachen zur Verfügung stellten!

Selbstbehauptungskurs für das Personal

Nachdem unsere Sonnenkinder bereits erfolgreich im Oktober ihren Selbstbehauptungskurs absolviert hatten, durfte nun das Personal im Haus an einem sehr kurzweiligen Abend interessante Kniffe zur Selbstverteidigung mit Lorenz Gatzhammer erlernen.

Neues Personal in der Krippe

Hallo liebe Röttenbacher, mein Name ist Manuela Kaufmann und ich bin seit 1. November 2023 in der Kinderkrippe in der Gruppe „Bienenstock“ tätig. Ich bin 33 Jahre alt und wohne mit meinem Mann und meinem 7-Jährigen Sohn in Ellingen. Staatlich anerkannte Erzieherin bin ich seit 2011 und freue mich nun auf eine gute Zusammenarbeit, schöne Erlebnisse und eine tolle Zeit mit den Kindern, Kolleg*innen und Eltern.



Weihnachtsmarkt

Sehr herzlich möchten wir Sie einladen, unseren Stand am Röttenbacher Weihnachtsmarkt zu besuchen. Hier werden wir Sie mit verschiedenen Köstlichkeiten verwöhnen. Außerdem können auch dieses Jahr wieder viele handgemachte Kunstwerke erstanden werden, wie zum Beispiel Schlüsselanhänger und Windlichter. Traditionsgemäß werden unsere Kinder um 17 Uhr den Nikolaus auch wieder mit zwei Liedern begrüßen.

Weihnachtsferien

Vom 22. Dezember '23 bis zum 7. Januar '24 schließt unsere Einrichtung für die diesjährigen Weihnachtsferien. Wir wünschen allen ein frohes Weihnachtsfest, einen guten Rutsch ins neue Jahr und freuen uns darauf alle im neuen Jahr wieder gesund und munter zu sehen bzw. hören!

Ihr Team
vom HAUS für KINDER

Katholischer Kindergarten St. Martin, Mühlstetten



Liebe Leserinnen, und Leser,

im letzten Monat haben wir unseren Namenspatron Sankt Martin gefeiert. Am späten Nachmittag fanden sich die Kindergartenkinder mit ihren Eltern und Freunden in der Kirche in Mühlstetten zu einer kurzen Andacht ein. Mit einem gesungenen Martinspiel, das die Vorschulkinder wunderschön gestaltet haben, wurde die Geschichte des Heiligen Martins nachgespielt. Musikalisch umrahmt wurde die kleine Feier zusätzlich auch noch von Familie Hannich – vielen Dank dafür! (Bild dazu oben)

Der Schwerpunkt lag dieses Jahr auf dem Thema „Teilen“. Passend dazu durfte jedes Kind nach der Andacht eine Martinsgabe mit seinen Freunden und Verwandten teilen, bevor es zum Martinsumzug durch Mühlstetten ging. Dazu warteten vor der Kirche zwei Ponys und ein ehemaliges Kindergartenkind auf uns, um den Zug anzuführen. Vielen Dank euch!

Ein großes Dankeschön geht auch an unsere drei Musiker, die den Umzug mit vielen Liedern begleitet und verschönert haben! Den restlichen Abend ließen wir dann bei Glühwein, Punsch und Bratwurstsemmeln am Martinsfeuer gemütlich ausklingen. Vielen Dank an den Elternbeirat, der dieses schöne Fest federführend organisiert und durchgeführt hat! (Bild rechte Spalte)

In der Vorweihnachtszeit ist auch einiges los bei uns im Kindergarten. Wir werden wieder mit selbstgemachten Adventskränzen und Badesalz am Weihnachtsmarkt zu finden sein. Wenige Tage später kommt dann der Nikolaus zu uns zu Besuch in den Kindergarten.

Am Samstag, 16.12.23 gestalten die Kinder um 16 Uhr ein Krippenspiel in der Kirche in Mühlstetten. Anschließend ziehen wir mit einem Lichterzug zur Waldweihnacht des TSV Mühlstetten und singen dort noch ein Lied. Wir laden alle dazu herzlich ein, dabei zu sein!

Was uns noch alles in der Vorweihnachtszeit erwartet hat, erfahren Sie dann im nächsten Bürgerbrief.

Nun wünschen wir Ihnen und Ihren Familien eine gesegnete Adventszeit, in der Sie immer wieder die Möglichkeit haben „Abzuschalten“ und ruhige Momente zu genießen!

Ihr Team aus dem Kindergarten St. Martin



VdK Röttenbach – Mühlstetten

Ortsverband Röttenbach – Mühlstetten
1. Vorsitzende Claudia Zintl, Kellerweg 13 91187 Röttenbach



Einladung
zur
VdK Weihnachtsfeier

am **Samstag, den 02. Dezember 2023**

in Röttenbach
im Gasthaus Knäblein Beginn 14:00 Uhr

Unsere VdK Mitglieder und Familienangehörige
sind zu dieser Feier
herzlich eingeladen.

Zur **Unterhaltung** tragen bei:
Die Rednitztaler Saitenmusik

Zu dieser Feier erwarten wir Gäste unserer Gemeinde
sowie der VdK Kreisgeschäftsstelle.

Bei Kaffee, Glühwein und Gebäck,
mit Gedichten und Geschichten und Verlosung

wollen wir Sie auf die kommende Weihnachtszeit einstimmen

Ihre Vorsitzende würde sich freuen –
Sie und die neuen VdK-Mitglieder in diesem Jahr begrüßen zu dürfen.

Für die Gesamtvorstandschaft
grüßt
1. Vorsitzende
Claudia Zintl

Gemeindebücherei

Neu in unserem Sortiment:



Wie bleibe ich gesund? Und vor allem: wie lassen sich Gesundheit, Freude und Genuss in Einklang bringen? Diese zentralen Fragen beantwortet „Good Health“. (Bild links). Immer am Puls der Zeit informiert „Mountain Bike“ aktive und begeisterte Biker über die



neuesten Produkte und Trends, agiert als Fitnessberater, stellt Monat für Monat die schönsten Biketouren vor und fasziniert mit seinen packenden Reportagen. (Bild rechts)

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Landkreislied vom ev. Kinderchor



Gmünder Halbtöne dichten und singen über den Landkreis Roth

Der Kinderchor der evangelischen Kirchengemeinde Georgensgmünd hat ein Lied über den Landkreis Roth als professionelles Musikvideo aufgenommen. Am 05.11.23 „überreichten“ die Kinder die Aufnahme an Landrat Ben Schwarz im Landratsamt in Roth. Dieser zeigte sich über das große ehrenamtliche Engagement der Kinder begeistert.

Geschrieben hat das Lied Pfarrer Martin Kraus. Er hatte die Projektidee und Texte auf die Melodie eines Liedes aus der christlichen Jugendarbeit des Landkreislied. Annetregt Budday-Kuhnle, die Chorleiterin studierte das Lied mit den Kindern ein. Der Musiker Addi Manseicher verwandelte das ev. Gemeindehaus in ein professionelles Tonstudio und nahm mit den Kindern die Tonspur auf. Um die Filmaufnahmen und den Schnitt kümmerten sich das ehrenamtliche Filmteam (Johannes Jandke und Hannes Meyer). Sie machten beeindruckende Filmaufnahmen vom Kinderchor und Sehenswürdigkeiten des Landkreises.

Herausgekommen ist ein abwechslungsreiches und stimmungsvolles Musikvideo, das Werbung für den schönen Landkreis Roth macht. Pfarrer Martin Kraus, der das Projekt auch koordinierte, sagte: „In dem Projekt steckt viel Arbeit, aber es hat uns allen großen Spaß gemacht. Wir konnten unseren Kindern und allen, die das Video anschauen wunderschöne Stellen im Landkreis zeigen und dabei auch wichtige Werte vermitteln: dass es wichtig ist, einander zu helfen und über Generationen hinweg zusammenzuhalten, dass man seine Heimat lieben kann ohne dabei ausgrenzend zu sein und dass Dankbarkeit Gott gegenüber zu einer optimistischen und positiven Lebenseinstellung führt.“

Finanziell unterstützt haben das Projekt der Landkreis Roth (damals noch durch Landrat Eckstein), die evangelische Kirchengemeinde Georgensgmünd und die Eltern der Chorkinder.

Hier der Link <https://www.youtube.com/watch?v=rSBK-WYSQmc> oder bei Youtube „Landkreislied Roth“ eingeben.



Liebe Büchereibesucher/-innen,
wir wünschen Ihnen von ganzem Herzen
- eine genussvolle Adventszeit, die Sie ohne Hektik
im Kreise Ihrer Liebsten verbringen
- frohe Weihnachten mit viel Zeit zur Besinnung auf
die wirklich wichtigen Dinge im Leben
- und für das kommende Jahr 2024 viel Gesundheit
und Zufriedenheit!

Weihnachtsferien: 22.12.2023 – 05.01.2024

Katholische Pfarrgemeinden



Katholische Kirche

Gottesdienste

Fr 01.12.	Ggd 15:00 Uhr	Barmherzigkeitsrosenkranz
	Ggd 17:30 Uhr	Anbetung bis 19:00 Uhr, währenddessen 18:00 - 18:45 Uhr Beichtgel.
	Ggd 19:00 Uhr	Hl. Messe
Sa 02.12.	Mü 18:30 Uhr	Rosenkranz u. Beichtgelegenheit
	Mü 19:00 Uhr	Vorabendmesse/Herz-Mariä-Sühnesa. anschl. Marienandacht m. Eucharist. Anbetung
So 03.12.	Rö 08:30 Uhr	Hl. Messe
	Ggd 10:00 Uhr	Familiengottesdienst
Mo 04.12.	Rö 08:15 Uhr	Hl. Messe, anschl. Anbetung
Di 05.12.	Ggd 18:30 Uhr	Rosenkranz
	Ggd 19:00 Uhr	Roratemesse musikalisch gestaltet
Mi 06.12.	Rö 18:30 Uhr	Rosenkranz u. Beichtgelegenheit
	Rö 19:00 Uhr	Hl. Messe, anschl. Anbetung
Do 07.12.	Ggd 18:30 Uhr	Rosenkranz u. Beichtgelegenheit
	Ggd 19:00 Uhr	Hl. Messe, anschl. Anbetung
Hochf. der ohne Erbsünde empf. Jungfrau u. Gottesmutter Maria		
Fr 08.12.	Ggd 15:00 Uhr	Barmherzigkeitsrosenkranz
	Ggd 18:30 Uhr	Rosenkranz
	Ggd 19:00 Uhr	Hochamt
Sa 09.12.	Rö 16:30 Uhr	Rosenkranz
	Mü 18:30 Uhr	Rosenkranz u. Beichtgelegenheit
	Mü 19:00 Uhr	Vorabendmesse
So 10.12.	Ggd 10:00 Uhr	Hl. Messe
	Rö 10:00 Uhr	Familiengottesdienst
Mo 11.12.	Rö 08:15 Uhr	Hl. Messe, anschl. Anbetung
Di 12.12.	Ggd 18:30 Uhr	Rosenkranz
	Ggd 19:00 Uhr	Roratemesse musikalisch gestaltet
Mi 13.12.	Rö 18:30 Uhr	Rosenkranz u. Beichtgelegenheit
	Rö 19:00 Uhr	Hl. Messe, anschl. Anbetung
Do 14.12.	Ggd 18:30 Uhr	Rosenkranz u. Beichtgelegenheit
	Ggd 19:00 Uhr	Hl. Messe, anschl. Anbetung
Fr 15.12.	Ggd 15:00 Uhr	Barmherzigkeitsrosenkranz
	Nm 19:00 Uhr	Hl. Messe
Sa 16.12.	Rö 16:30 Uhr	Rosenkranz
	Mü 18:30 Uhr	Rosenkranz u. Beichtgelegenheit
	Mü 19:00 Uhr	Vorabendmesse
So 17.12.	Rö 08:30 Uhr	Hl. Messe
	Ggd 10:00 Uhr	Hochamt zum Wunibaldsfest mit dem ökumenischen Kirchenchor
Mo 18.12.	Rö 08:15 Uhr	Hl. Messe, anschl. Anbetung
Di 19.12.	Ggd 18:30 Uhr	Rosenkranz
	Ggd 19:00 Uhr	Roratemesse musikalisch gestaltet
Mi 20.12.	Rö 18:30 Uhr	Rosenkranz u. Beichtgelegenheit
	Rö 19:00 Uhr	Hl. Messe, anschl. Anbetung
Do 21.12.	Ggd 18:30 Uhr	Rosenkranz u. Beichtgelegenheit
	Ggd 19:00 Uhr	Hl. Messe, anschl. Anbetung
Fr 22.12.	Ggd 15:00 Uhr	Barmherzigkeitsrosenkranz
	Mü 18:30 Uhr	Rosenkranz u. Beichtgelegenheit
	Mü 19:00 Uhr	Hl. Messe
Sa 23.12.	Ggd 15:00 Uhr	Beichtgelegenheit
	Rö 16:30 Uhr	Rosenkranz u. Beichtgelegenheit
	Mü 18:30 Uhr	Rosenkranz u. Beichtgelegenheit
	Mü 19:00 Uhr	Vorabendmesse z. 4. Advent
Heiliger Abend/Weihnachten – Adveniat-Kollekte (24./25.12.)		
So 24.12.	Rö 08:30 Uhr	Hl. Messe zum 4. Advent
	Ggd 10:00 Uhr	Hl. Messe zum 4. Advent
	Ggd 15:30 Uhr	Familien-Wortgottesd./Krippenspiel
	Mü 16:30 Uhr	Christmette
	Rö 16:30 Uhr	Familien-Wortgottesd./Krippenspiel
	Rö 20:00 Uhr	Christmette
	Ggd 22:00 Uhr	Christmette

Gottesdienste / Termine / Infos

Mo 25.12.	Rö 08:30 Uhr	Hochamt zu Weihnachten
	Ggd 10:00 Uhr	Hochamt zu Weihnachten
Di 26.12.	Mü 08:15 Uhr	Festgottesdienst zu Weihnachten
	Rö 09:30 Uhr	Festgottesdienst zu Weihnachten
	Ggd 10:00 Uhr	Festgottesdienst zu Weihnachten
Mi 27.12.	Rö 18:30 Uhr	Rosenkranz u. Beichtgelegenheit
	Rö 19:00 Uhr	Hl. Messe, Weihe Johanneswein, anschl. Anbetung
Do 28.12.	Ggd 18:30 Uhr	Rosenkranz u. Beichtgelegenheit
	Ggd 19:00 Uhr	Hl. Messe mit Segnung der Kinder, anschl. Anbetung
Fr 29.12.	Ggd 15:00 Uhr	Barmherzigkeitsrosenkranz
	Mü 18:30 Uhr	Rosenkranz
	Mü 19:00 Uhr	Hl. Messe
Sa 30.12.	Rö 16:30 Uhr	Rosenkranz
	Mü 18:30 Uhr	Rosenkranz u. Beichtgelegenheit
	Mü 19:00 Uhr	Vorabendmesse
Silvester und Neujahr		
So 31.12.	Rö 08:30 Uhr	Hl. Messe
	Ggd 10:00 Uhr	Hl. Messe
	Ggd 17:00 Uhr	Andacht zum Jahresschluss
	Rö 18:00 Uhr	Andacht zum Jahresschluss
Mo 01.01.	Ggd 11:00 Uhr	Hochamt Neujahr
	Rö 17:00 Uhr	Hochamt Neujahr

KDFB Rö: Fahrt zum Weihnachtsmarkt Fürth, Anmeldung bei Elisabeth Merz, Tel. 1660 Freitag, 01.12. 14:00 Uhr

Hausgottesdienst im Advent "Fürchte dich nicht"
Hefte liegen in den Kirchen aus Montag, 04.12.

Seniorenachmittag Röttenbach Dienstag, 05.12. 14:00 Uhr

KDFB Rö: Kaffeeklatsch im Dorfladen Do, 07.12. 10:00 Uhr

Senioren-Pfarnachmittag Mühlstetten Do, 07.12. 14:00 Uhr

Einführung in das Bild der Gottesmutter von Guadalupe – Vortrag im Pfarrsaal Ggd Sonntag, 10.12. 15:00 Uhr

KDFB Rö: Adventsfeier im TSV Sportheim Donnerstag, 14.12.

Krippenspiel Kindergarten St. Martin in der Kirche, anschl. Lichterzug durch Mü und Waldweihnacht Sa, 16.12. 16:00 Uhr

Sternsingertreffen im Pfarrsaal Ggd Montag, 18.12. 16:00 Uhr

Flucht trennt. Hilfe verbindet. - Adveniat-Kollekte (24./25.12.)

Adveniat fokussiert sich auf solidarische Hilfe für die Migrantinnen und Migranten.

Liebe Kinder, gebt bitte Euer gefülltes Spendenkästchen beim Krippenspiel ab (bitte gut zukleben).

Frohe und gesegnete Weihnachten Ihnen allen wünscht das gesamte Pastoralteam

Bitte vormerken: **Neujahrsempfang der Ehrenamtlichen** für den ganzen Pastoralen Raum am Sonntag, 21.01.24 15:00 Uhr im Pfarrsaal Ggd. **Herzliche Einladung!**

Angesprochen fühlen sollen sich alle, die sich in den Kirchengemeinden ehrenamtlich engagieren bzw. engagiert haben.

Öffnungszeiten Pfarrbüro Georgensgmünd

Dienstag und Freitag	09:00 - 12:00 Uhr	Pfarrbüro geschlossen 08.12. u. 21.12. – 05.01.
Donnerstag	15:00 - 18:00 Uhr	
Tel. 09172 663300	Fax 09172 700564	
E-Mail:	georgensgmueund@bistum-eichstaett.de	
Web:	www.kathgeo.de	
Pfarrer:	Dekan Matthäus Ottenwälder	
Pfarrvikar:	Kilian Schmidt	
Diakon:	Matthias Herrler	
Pfarrsekretärinnen:	Petra Blum, Simone Hier, Ute Zahn	

Evangelisch-Lutherisches Pfarramt, Georgensgmünd

Evang.-Luth. Pfarramt Georgensgmünd

www.evangeo.de

Sekretariat: Birgit Goetz, Telefon (09172) 1728

pfarramt.georgensgmued@elkb.de

Bürozeit: Dienstag und Mittwoch 8.30 bis 12.30 Uhr und

Donnerstag 13:00-17:00

PfarrerIn Cornelia Meinhard, Telefon (09172) 1728

Pfarrer Martin Kraus, Telefon (09172) 6670940

Vikar Thomas Meinders, Telefon 0160-90628085

Bankverbindung: Sparkasse Mittelfranken Süd

IBAN: DE33 7645 0000 0750 1152 97, BIC: BYLADEM1SRS



Konfis sammeln Spenden und bringen das Friedenslicht aus Bethlehem

Auch dieses Jahr ziehen unsere Konfis ab dem 3. Advent wieder von Tür zu Tür und bringen das Friedenslicht aus Bethlehem in die Häuser. Dabei sammeln sie mit einem kleinen Gedicht Spenden für die Tafel in Roth. Natürlich können wir nicht alle Haushalte erreichen. Deshalb kann man das Friedenslicht ab dem 3. Advent auch in unseren Kirchen abholen. Es wird jedes Jahr in Bethlehem entzündet und weltweit verteilt.

Adventskrippe St. Georg

Auch in diesem Jahr werden wir in der Adventszeit mit unseren „Biblischen Erzählfiguren“ wieder jede Woche eine neue Krippenszene stellen. Diese biblischen Szenen sind besonders ansprechend, weil sie durch ihre natürliche und reduzierte Gestaltung große Ausdrucks- und Anziehungskraft ausüben. Die Kirche ist täglich geöffnet.

Uhrzeiten Gottesdienste

Durch die Bildung unserer Pfarrei ändern sich die Gottesdienstzeiten. Bitte prüfen Sie immer in der Rundschau oder auf unserer Homepage Ort und Zeit. Im neuen Got-

tesdienstplan ist die Mehrzahl der Gottesdienste in St. Georg nun um 10 Uhr, vorher (8:45 Uhr) in Rittersbach. In St. Peter ist meist um 9:00 Uhr und danach in Mühlstetten (10:30 Uhr) oder Mäbenberg (10:15 Uhr) oder Taufe. Außerdem ein Familien- und ein Kindergottesdienst pro Monat.

Vier Hauptamtliche für die Pfarrei

Am Sonntag, 2.12. wird Diakonin Marion Degenhardt-Ebersberger von Dekanin B. Sachs als Diakonin in die Pfarrei eingeführt – gemäß ihrem Aufgabenschwerpunkt in Rittersbach. Auch Pfrin. Meinhard, Pfr. Kraus und Vikar Meinders werden in diesem Gottesdienst als Hauptamtliche für die Kirchengemeinde Rittersbach installiert.

Hunger nach Gerechtigkeit

Unterstützen Sie Brot für die Welt mit Ihrer Spende und Ihrem Gebet. Verwenden Sie dazu die Spendentütchen, die über die Werbung verteilt werden und geben diese im Gottesdienst oder im Pfarramt ab. Oder Sie spenden mit dem Verwendungszweck „Brot für die Welt 2023“ an das Konto der evangelischen Kirchengemeinde:

IBAN: DE33 7645 0000 0750 1152 97, BIC: BYLADEM1SRS
Sparkasse Mittelfranken Süd

Herzliche Einladung zu unseren Veranstaltungen

Samstag	02.12.	17.00	Gottesdienst zur Einführung in Rittersbach (Dekanin Sachs)
1. Advent	03.12.	09.00	Gottesdienst, St. Georg (Pfr. Kraus)
1. Advent	03.12.	10.30	Familiengottesdienst, St. Georg (Pfr. Kraus)
2. Advent	10.12.	09.00	Gottesdienst mit Abendmahl, Petersgmünd (Vikar Meinders)
2. Advent	10.12.	10.30	Gottesdienst, Mühlstetten (Vikar Meinders)
3. Advent	17.12.	10.00	Gottesdienst, parallel Kindergottesdienst, St. Georg (Pfrin. Meinhard)
Heilig Abend	24.12.	15.00	Gottesdienst für Familien mit kleinen Kindern, St. Georg (Pfr. Kraus)
Heilig Abend	24.12.	16.00	Gottesdienst mit Krippenspiel, St. Georg (Pfr. Kraus)
Heilig Abend	24.12.	17.30	Christvesper mit Kirchenchor, St. Georg (Pfrin. Meinhard)
Heilig Abend	24.12.	18.45	Christvesper, Mühlstetten (Pfrin. Meinhard)
Heilig Abend	24.12.	20.00	Christvesper, St. Peter (Pfrin. Meinhard)
1. Feiertag	25.12.	10.00	Gottesdienst mit Abendmahl, St. Georg (Pfr. Kraus)
2. Feiertag	26.12.	09.00	Gottesdienst, St. Peter (Pfrin. U. Bartelt)
Silvester	31.12.	14.00	Gottesdienst, St. Peter (Pfr. Kraus)



Mehr als 30 Jahre Küchenerfahrung!

Tolle Eröffnungsangebote!

NEU-ERÖFFNUNG DEZEMBER 2023

IHR RAUM, IHRE KÜCHE, IHRE WÜNSCHE.

Wir bieten, was das Küchenherz begehrt und begleiten Sie vom ersten Beratungsgespräch bis zur Einweisung in Ihre neue Küche. Erfahren Sie mehr und informieren Sie sich bei uns. Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

Ihre Familie Müller



Inhaber: Steffen Müller · Marktplatz 8 · 91180 Heideck
Telefon: 09177 4859790 · www.kuechen-heideck.de



| TSV Röttenbach

TSV Röttenbach der Sparte Tischtennis

Am 03.10.2023 fand in der Turnhalle die Vereinsmeisterschaft der Tischtennisabteilung statt. Beginn war um 10:00 Uhr. Es nahmen 17 Spieler teil. Nach der Begrüßungsrede des Abteilungsleiters wurde durch die Turnierleitung (1. und 2. Mannschaft) die Auslosung der Gruppen durchgeführt. Es gab vier Vierergruppen und eine Fünfergruppe. Die beiden Ersten jeder Gruppe qualifizierten sich für die Hauptrunde. Der Rest spielte in der Trostrunde. Nach der Vorrunde wurden die Doppel im K.o. – System gespielt. Für Essen und Getränke war auch gesorgt damit die Stimmung sich nicht nur auf das sportliche bezog. Das Turnier dauerte bis 16:30 Uhr. Die Platzierungen wie folgt:

- Einzel:**
 - 1. Platz: Franz Maier
 - 2. Platz: Henrik Hörmann
 - 3. Platz: Matthias Becker
- Trostrunde:**
 - Platz: Thomas Bilek
 - Platz: Jürgen Knäblein
 - Platz: Michael Doppl
- Doppel:**
 - 1. Platz: Henrik Hörmann / Jürgen Knäblein
 - 2. Platz: Michael Genzler / Robin Brücher

Um 17 h erfolgte die Siegerehrung mit Urkundenübergabe, anschließend gemütliches Beisammensein. A. Gleißner



Fahrschule
Christian Brandl

4 Fahrlehrer
4x die Woche
Unterricht!

Das gesamte Team der Fahrschule Brandl
wünscht Frohe Weihnachten und
ein gesundes neues Jahr 2024!

Unterrichtszeiten:
Hauptstraße 40, 91174 Spalt
Montag und Donnerstag von 19.00 bis 20.30 Uhr
Rother Straße 6, 91183 Aßenberg
Dienstag und Mittwoch von 19.00 bis 20.30 Uhr
Rathausplatz 2, 91187 Röttenbach
Dienstag und Donnerstag von 19.00 bis 20.30 Uhr
fahrschule-brandl@t-online.de · www.fahrschule-brandl.de
oder jederzeit unter Tel.: 0160 / 94614109



WIR KAUFEN IHR AUTO!!!

SD Automobile

**Besichtigung vor Ort / bei uns in der Firma
direkt an der Ausfahrt Röttenbach Nord.
Faires und marktorientiertes Angebot.
Ihre Zufriedenheit ist unser Anspruch!**

E-Mail: info@SD-Automobile.com
Tel. +49(0)9172 700 6611 | Mob. +49(0)160 94787718
SD-Automobile | Inh. Seiwert Dietmar
Zeppelinstr. 10 | 91187 Röttenbach

Druckerei Fuchs
Gestaltung und Druck aus der Region

Hauptstraße 24 | 91174 Spalt
0 91 75 - 79 50 31 | info@druckerei-fuchs.de
www.druckerei-fuchs.de

**Gemeinsam
gut gebaut.**

YOUR HAUS

www.yourhaus-bau.de

Kontaktieren Sie uns einfach:
E-Mail: info@yourhaus-bau.de
Telefon: 09175 9072456



FFW Röttenbach-Mühlstetten

Einsätze

Die Feuerwehr Röttenbach - Mühlstetten wurde im Zeitraum zwischen Mitte September und Oktober zu einem Einsatz alarmiert. 1x THL Einsatz

Verkehrsunfall am 24.10.2022

Die Feuerwehr Röttenbach-Mühlstetten wurde am 15.11.2023 um 19:30 Uhr einem Verkehrsunfall auf die B2 zwischen Röttenbach Süd und Nord alarmiert. Bei Eintreffen des HLF war die Fahrzeugführerin bereits aus dem PKW befreit. Die Aufgaben der Feuerwehr beschränkten sich auf die Reinigung der Fahrbahn. Der Verkehr wurde aus Richtung Weißenburg an der Abfahrt Röttenbach Süd abgelenkt und aus Richtung Norden an der Unfallstelle vorbeigeleitet. Einsatzende war gegen 21:15 Uhr.

Die Feuerwehr Röttenbach war hier mit dem MZF und VSA, dem LF 10/6, dem HLF 20 und insgesamt 22 Ehrenamtlichen im Einsatz.



Aktuelles

Übung am 13. 11.2023

Zur letzten Übung um Jahr 2023 trafen sich die Aktiven sowie die Jugend zum Thema Tür- und Fensteröffnung. Bei der Übung wurden verschiedene Techniken der gewaltarmen, sowie der gewaltsamen übermittelt.

Jahresrückblick 2023

Der Jahresrückblick 2023 wird zum Jahresende auf unserer Homepage und in der Januarausgabe des Bürgerbriefes veröffentlicht.

Weihnachtsgrüße

Die Freiwillige Feuerwehr Röttenbach – Mühlstetten wünscht allen eine ruhige Adventszeit sowie ein schönes und besinnliches Weihnachtsfest.

Falls Ihnen an den Feiertagen die (nervige) Verwandtschaft zu viel wird, denken Sie über den Eintritt in die Feuerwehr nach. Denn es soll schon mal vorgekommen sein, dass Sie ein Einsatz aus dieser Lage befreien könnte.

Suchen Grundstücke
zum Sandabbau oder als
Ausgleichsflächen!



PLEINFELDER
QUARZSAND

Sie sind Eigentümer eines Grundstückes,
das für den Sandabbau oder als
Ausgleichsfläche geeignet wäre?

Dann freuen wir uns über Ihren Kontakt:

Telefon: 09144 608229-0

Telefax: 09144 608229-30

Mail: info@pleinfelder-quarzsand.de

www.pleinfelder-quarzsand.de

Arbeitskreis des BRK

Röttenbach-Mühlstetten



BRK
Bürgerrechtsrat Kreis Röttenbach-Mühlstetten

Der Arbeitskreis des BRK Röttenbach – Mühlstetten lädt alle Senioren und
Alleinstehenden zur

Adventsfeier

am **10.12.2023** ab **14:00 Uhr**

in der Aula der Grundschule Röttenbach herzlich ein.

Wir freuen uns auf besinnliche und gesellige Stunden bei Kaffee und Kuchen.

Ihr Kontakt für Rückfragen: Fam. Stölzl Tel.: 6843457

Auf Ihren Besuch freut sich

Ihr Frauenarbeitskreis

Der Schrenk-Verlag
wünscht der Leserschaft
des Röttenbacher
Bürgerbriefs ein
besinnliches
Weihnachtsfest und für
2024 all das, was man
sich so wünscht ...



Weihnachten

Markt und Straßen stehn verlassen,
Still erleuchtet jedes Haus,
Sinnend geh' ich durch die Gassen,
Alles sieht so festlich aus.

An den Fenstern haben Frauen
Buntes Spielzeug fromm geschmückt,
Tausend Kindlein stehn und schauen,
Sind so wunderstill beglückt.

Und ich wandre aus den Mauern
Bis hinaus in's freie Feld,
Hehres Glänzen, heil'ges Schauern!
Wie so weit und still die Welt!

Sterne hoch die Kreise schlingen,
Aus des Schnees Einsamkeit
Steigt's wie wunderbares Singen –
O du gnadenreiche Zeit!

(Joseph von Eichendorff, 1788-1857)



TOTAL
REGIONAL

Kaffee

aus der
RÖSTEREI
IM FRÄNKISCHEN SEENLAND



www.caffe-limes.de · Caffè Limes GmbH & Co. KG · Zeppelinstr. 13 · 91187 Röttenbach · Tel. 09172 6858019
Öffnungszeiten: Mo. – Fr. 8.30 bis 16.30 Uhr · Samstag 9.00 – 12.00 Uhr



mory-haustechnik.de/karriere

Elektro.Wärme.



Bei Mory fühl' ich mich wohl!

Wir suchen Verstärkung!

- Elektroinstallateur (m/w/d)
- Kundendienst Elektro oder Heizung (m/w/d)
- Monteur für Photovoltaik (m/w/d)
- Sanitär- und Heizungsinstallateur (m/w/d)
- Ausbildung zum Anlagenmechaniker SHK (m/w/d)
- Ausbildung zum Elektroniker (m/w/d)

Weitere Infos, Vorteile und Bewerbung findest du auf unserer Website oder scanne einfach den QR-Code.



Mory GmbH
Nordring 8 | 91785 Pleinfeld | 09144 / 92 94 0

